GEMEINDE MARLING
Provinz Bozen

COMUNE DI MARLENGO
Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

Nr. 513/2026

Gegenstand:
Personal - Gemeindebediensteter Matrikelnummer 24: Versetzung in den Ruhestand mit Wirkung 17.05.2027 (letzter Arbeitstag 16.05.2027)

Oggetto:
Personale - dipendente comunale matricola n. 24: collocamento a riposo con effetto 17/05/2027 (ultimo giorno di lavoro 16/05/2027)

Am 10.11.2026 um 18:30 Uhr wurden im üblichen Sitzungssaal, nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindesatzung enthaltenen Formvorschriften für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Addì 10.11.2026 alle ore 18:30 nella solita sala di riunione. Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
Lanpacher Felix	Bürgermeister/Sindaco			
Mitterhofer Johanna	Vize-Bürgermeister/ Vicesindaco	X		
Geier Johann Franz	Referent/Assessore			
Gorfer Michael	Referent/Assessore	X		
Stimpfl Tanja	Referent/Assessore			

Seinen Beistand leistet als Vize-Gemeindesekretär Herr Dr. Renè Oberhofer;

Assiste in qualità di Vice-Segretario comunale la sig. Dr. Renè Oberhofer;

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Felix Lanpacher, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Nach Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des obigen Gegenstandes geschritten.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor Felix Lanpacher nella sua qualitá di Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell'oggetto sopra indicato.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 513 vom 10.11.2026

Betrifft: Personal - Gemeindebediensteter Matrikelnummer 24: Versetzung in den Ruhestand mit Wirkung 17.05.2027 (letzter Arbeitstag 16.05.2027)

Der Gemeindesekretär Dr. Paolo Dalmonego ist abwesend. Seine Funktion wird vom Vize-Gemeindesekretär Herrn Dr. Renè Oberhofer übernommen.

Nach Einsicht in die Mitteilung vom 04.11.2026, mit welchem die/der Bedienstete Matrikelnummer 24, Bedienstete/r dieser Gemeinde in der Eigenschaft als Funktionär/in des Rechnungswesens die Versetzung in den Ruhestand infolge des Erreichens des Pensionsalters mit Datum 17.05.2027 (letzter Arbeitstag 16/05/2027) mitgeteilt hat.

In Erwägung gezogen, die von der/dem Bediensteten Matrikelnummer 24 beantragte freiwillige Versetzung in den Ruhestand mit Wirkung 17.05.2027 – letzter Arbeitstag 16.05.2027 anzunehmen.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026-2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

Es wird Einsicht genommen in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

Delibera della Giunta comunale n. 513 dd. 10.11.2026

Oggetto: Personale - dipendente comunale matricola n. 24: collocamento a riposo con effetto 17/05/2027 (ultimo giorno di lavoro 16/05/2027)

Il Segretario comunale, sig. Dr. Paolo Dalmonego è assente. La sua funzione viene assunto dal Vice-Segretario comunale sig. Renè Oberhofer.

Vista la comunicazione del 04/11/2026, con la quale la/il dipendente matricola n. 24, dipendente di questo Comune in qualità di funzionaria/o del servizio finanziario ha comunicato il collocamento a riposo per raggiungimento del limite di età con effetto 17/05/2027 (ultimo giorno di lavoro 16/05/2027).

Ritenuto quindi di accettare la collocazione riposo volontaria rassegnata dalla/dal dipendente matricola n. 24 per le seguenti considerazioni e motivi con effetto 17/05/2027 – ultimo giorno di lavoro 16/05/2027.

La presente delibera viene adottata in base alle seguenti fonti normative e disposizioni:

- al documento unico di programmazione 2026-2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
8318mn5n+zFYwtoQRV1q+t3FWCrCVDxN
TwsZVE2HS+Q=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
VAuAzEkql+XF328z0nRRDoSQo0J1Pw1X
CntC99r9d4Y= .

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. die/den Gemeindebediensteten/n mit der Matrikelnummer 24 aus den in der Vorwegnahme angeführten Gründen mit Wirkung vom 17.05.2027 in den Ruhestand zu versetzen, wobei der 16.05.2027 als letzter Arbeitstag festgelegt wird;

2. festzustellen, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgabe mit sich bringt.

Hinweis:
Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

8318mn5n+zFYwtoQRV1q+t3FWCrCVDxN
TwsZVE2HS+Q=

b) alla regolarità contabile
VAuAzEkql+XF328z0nRRDoSQo0J1Pw1X
CntC99r9d4Y= .

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di collocare a riposo la/il dipendente comunale matricola n. 24, per i motivi riporatati nelle premesse, con decorrenza dal 17/05/2027, stabilendo quale ultimo giorno lavorativo il 16/05/2027;

2. di constatare che la presente delibera non comporta nessuna spesa.

Avvertimento:
Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, bestätigt und gefertigt

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Felix Lanpacher

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vize-Gemeindesekretär -
Il Vice-Segretario comunale
Dr. Renè Oberhofer

documento firmato tramite firma digitale